



## 1. Цель и задачи освоения дисциплины

**Цель** освоения дисциплины — сформировать профессиональную компетенцию в части осуществления педагогической деятельности по русскому языку как иностранному с учетом знаний по корпусной лингвистике, использования корпусных ресурсов для решения проектных и научно-исследовательских задач в сфере теории и практики русского языка как иностранного.

### **Задачи:**

Сформировать знание:

- теоретических основ корпусной лингвистики;
- истории корпусных исследований;
- о языковых и программных средствах корпусной лингвистики;
- о типах корпусов и областью их применения.

1. Сформировать умение:

- применять корпусные ресурсы в обучении русскому языку как иностранному.

2. Сформировать владение:

- навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами корпусной лингвистики в профессиональной деятельности;
- навыками работы с Национальным корпусом русского языка в области методики преподавания РКИ.

## 2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, изучается в 4 семестре для освоения профессиональных компетенций.

Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях и компетенциях, полученных обучающимися в бакалавриате, а также при изучении таких дисциплин как: «Методология и методы научного исследования», «Информационные ресурсы в профессиональной деятельности».

Изучается параллельно в 4 семестре с такими дисциплинами как: «Русская литература на занятиях по русскому языку как иностранному», «История русской культуры».

Дисциплина может быть использована при выполнении научно-исследовательской работы, при прохождении педагогической практики, при написании и защите выпускной квалификационной работы магистра.

## 3. Перечень планируемых результатов обучения

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенций:  
ПК-1.

**Таблица 1. Компетенции**

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
ПК-1. Способен осуществлять педагогическую деятельность по русскому языку как иностранному в рамках программ дополнительного образования на основе современного филологического знания	ИПК-1.1. Разрабатывает и проводит практические занятия по русскому языку как иностранному в рамках программ дополнительного образования на основе современного филологического знания.	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— теоретические основы корпусной лингвистики;</li> <li>— историю корпусных исследований;</li> <li>— языковые и программные средства корпусной лингвистики;</li> <li>— типы корпусов и область их применения.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— применять корпусные ресурсы в обучении русскому языку как иностранному.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами корпусной лингвистики в профессиональной деятельности;</li> <li>— навыками работы с Национальным корпусом русского языка в области методики преподавания РКИ.</li> </ul>

#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет: 3 зачетных единицы, 108 академических часов.

Таблица 2. Объем дисциплины по видам учебных занятий в академических часах

Объём дисциплины	Очно-заочная форма обучения	
	Семестр	Итого
	4 семестр	
<b>Зачётные единицы</b>	1	1
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам аудиторных учебных занятий) – всего:</b>	30	30
в том числе:	-	-
— занятия лекционного типа	10	10
— занятия семинарского типа:	20	20
практические занятия	20	20
лабораторные занятия	-	-
<b>Самостоятельная работа (далее – СРС) – всего:</b>	78	78
в том числе:	-	-
— курсовая работа	-	-
— контрольная работа	-	-
<b>ВСЕГО ЧАСОВ:</b>	108	108
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	<b>Зачет</b>	<b>Зачет</b>



## 4.2. Структура дисциплины

Таблица 3. Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

№	Тема дисциплины	Виды учебной работы, в т.ч. самостоятельная работа студентов, час.			Формы текущего контроля успеваемости	Формируемые компетенции	Индикаторы достижения компетенций
		Лекции	Практические занятия	СРС			
1	Тема 1. Корпусная лингвистика: предмет, цели и задачи дисциплины. Терминологический аппарат корпусной лингвистики.	2	2	8	Выполнение практических заданий.	ПК-1	ПК-1.1
2	Тема 2. Предпосылки формирования корпусной лингвистики. История корпусной лингвистики. Классификации лингвистических корпусов.	2	2	10	Выполнение практических заданий.	ПК-1	ПК-1.1
3	Тема 3. Средства разметки в корпусах. Форматы данных и стандартизация.	2	4	20	Выполнение практических заданий.	ПК-1	ПК-1.1
4	Текущий контроль успеваемости				Тест	ПК-1	
5	Тема 4. Национальный корпус русского языка: история создания, подкорпусы.	2	6	20	Выполнение практических работ.	ПК-1	ПК-1.1
6	Тема 5. Корпусные технологии в филологических исследованиях.	2	6	20	Выполнение практических заданий.	ПК-1	ПК-1.1
	<b>ИТОГО</b>	10	20	78			

### 4.3. Содержание тем дисциплины

Таблица 4. Содержание тем дисциплины

№	Наименование темы дисциплины	Содержание	Компетенция
1	Корпусная лингвистика: предмет, цели и задачи дисциплины. Терминологический аппарат корпусной лингвистики.	Структура дисциплины, цели, задачи, основные направления корпусной лингвистики. Корпусная лингвистика в составе компьютерной лингвистики. Связь курса с дисциплинами филологического цикла. Роль информационно-коммуникационных технологий в образовательном пространстве. Корпусная лингвистика в преподавании РКИ. Понятия корпуса, разметки.	ПК-1
2	Предпосылки формирования корпусной лингвистики. История корпусной лингвистики. Классификации лингвистических корпусов.	Новые тенденции в изучении языка в XX в. и формирование корпусной лингвистики. Основные этапы развития корпусной лингвистики. Корпусы первого и второго поколения. Британский национальный корпус. НКРЯ.	ПК-1
3	Средства разметки в корпусах. Форматы данных и стандартизация.	Лингвистическая и экстралингвистическая разметка. Разновидности лингвистической разметки. Взаимосвязи разновидностей текста, видов разметки и видов корпусов. Универсальный национальный корпус. Корпусный менеджер. Проблемы стандартизации.	ПК-1
4	Национальный корпус русского языка: история создания, подкорпусы.	История создания НКРЯ. НКРЯ и универсальные национальные корпуса других стран. Поисковая система НКРЯ. Подкорпусы НКРЯ. Корпусные методы изучения языка и литературы.	ПК-1
5	Корпусные технологии в филологических исследованиях.	Прикладные аспекты корпусной лингвистики. Корпус текстов как исследовательский объект. Направления корпусных исследований в сфере филологического знания. Корпусные исследования в лингвистике. Лингводидактический потенциал корпусной лингвистики. Использование корпусных технологий в преподавании РКИ. НКРЯ в преподавании РКИ.	ПК-1

### 4.4. Содержание занятий семинарского типа

Таблица 5. Содержание практических занятий для очно-заочной формы обучения

№ темы дисциплины	Тематика практических занятий	Всего часов	В том числе часов самостоятельной подготовки
1	Характеристика национальных корпусов (на примере Британского национального корпуса и НКРЯ).	2	8
2	Процедуры обработки естественного языка в национальных корпусах.	2	10
3	Работа с НКРЯ. Анализ частотности лексем. Создание конкорданса. Работа с подкорпусами НКРЯ.	4	20
4	Средства разметки в НКРЯ. Изучение сочетаемости лексем.	6	20

№ темы дисциплины	Тематика практических занятий	Всего часов	В том числе часов самостоятельной подготовки
5	Сферы применения Национального корпуса русского языка в методике преподавания РКИ.	6	20
	<b>ВСЕГО</b>	<b>20</b>	<b>78</b>

## 5. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Электронный учебный курс «Корпусная лингвистика в обучении русскому языку как иностранному» в системе Moodle [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://moodle.rshu.ru/>.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Учет успеваемости обучающегося по дисциплине осуществляется по 100-балльной шкале.

Таблица 6. Учёт успеваемости обучающегося по дисциплине

Учет успеваемости	Количество баллов
– Максимальное количество баллов по дисциплине за один семестр	100
– Максимальное количество баллов за выполнение всех видов текущего контроля:	100
в том числе максимальное количество баллов за прохождение промежуточной аттестации	30

### 6.1. Текущий контроль

Задания, методика выполнения и критерии оценивания текущего контроля по разделам дисциплины представлены в Фонде оценочных средств по данной дисциплине.

### 6.2. Промежуточная аттестация

Перечень вопросов и критерии оценивания ответов на вопросы в билете по темам дисциплины представлены в Фонде оценочных средств по данной дисциплине.

Форма промежуточной аттестации по дисциплине: **зачет**.

Форма проведения **зачета**: устно по билетам.

### 6.3. Балльно-рейтинговая система оценивания

Таблица 7. Распределение баллов по видам учебной работы

Вид учебной работы, за которую ставятся баллы	Баллы
Текущий контроль:	0-100
в том числе промежуточная аттестация	0-30
<b>ИТОГО</b>	<b>0-100</b>

**Таблица 7.1. Распределение баллов по текущему контролю**

№	Вид работ	Min	Max
<b>1. Обязательная часть</b>			
1.1	Текущий контроль успеваемости по проверке сформированности остаточных знаний	<b>5</b>	<b>30</b>
1.1.1	Выполнение практических заданий по теме «Характеристика национальных корпусов»	1	6
1.1.2	Выполнение практических заданий по теме «Процедуры обработки естественного языка в национальных корпусах»	1	6
1.1.3	Выполнение практических заданий по теме «Работа с НКРЯ. Анализ частотности лексем. Создание конкорданса. Работа с подкорпусами НКРЯ»	1	6
1.1.4	Выполнение практических заданий по теме «Средства разметки в НКРЯ. Изучение сочетаемости лексем»	1	6
1.1.5	Выполнение практических заданий по теме «Сферы применения Национального корпуса русского языка в методике преподавания РКИ.»	1	6
1.1.6	Тест по проверке сформированности остаточных знаний	5	10
Итого баллов по обязательной части		<b>10</b>	<b>40</b>
<b>2. Вариативная часть</b>			
2.1	Творческие задания	5	15
2.1.1	Составление лексического портрета слова с использованием НКРЯ	5	15
2.1.2	Разработка занятия по обучению лексике с использованием ресурсов НКРЯ	5	15
2.3	Участие в конференциях, круглых столах и пр.	10	20
2.3.1	с публикацией	20	20
2.3.2	без публикации	10	10
	Промежуточная аттестация по дисциплине зачет	<b>0</b>	<b>30</b>
Итого баллов по вариативной части		5	<b>60</b>
Итого баллов по дисциплине			<b>100</b>

**Таблица 7.2. Конвертация баллов в итоговую оценку**

Оценка	Баллы
Зачтено	40-100
Не зачтено	0-39

## **7. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины**

Методические рекомендации ко всем видам аудиторных занятий, а также методические рекомендации по организации самостоятельной работы, в том числе по подготовке к текущему контролю и промежуточной аттестации представлены в Методических рекомендациях для обучающихся по освоению дисциплины «Корпусная лингвистика в обучении русскому языку как иностранному».

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

#### **Основная литература:**

1. *Шунейко, А. А.* Корпусная лингвистика : учебник для вузов / А. А. Шунейко. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 222 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13603-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/567396>

### Дополнительная литература:

1. Захаров, В.П. Корпусная лингвистика: Учебник для студентов гуманитарных вузов : учебник / В.П. Захаров, С.Ю. Богданова. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2011. - 161 с. - ISBN 978-5-88267-316-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=89753> (09.11.2018)
2. Информатика и лингвистика: Учебное пособие / Волосатова Г.М., Чичварин Н.В. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 196 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат) (Переплёт 7БЦ) ISBN 978-5-16-010977-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/508097>
3. Сбитнева, Г. И. Отраслевые информационные ресурсы. Практикум : учебное пособие для вузов / Г. И. Сбитнева. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2021 ; Кемерово : КемГИК. — 154 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14441-3 (Издательство Юрайт). — ISBN 978-5-8154-0538-7 (КемГИК). — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/477590>

### 8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

1. [www.gramota.ru](http://www.gramota.ru) - справочно-информационный портал «Русский язык».
2. [www.grammar.ru](http://www.grammar.ru)
3. [www.slovari.ru](http://www.slovari.ru) - Словари русского языка.
4. [www.philology.ru/linguistics2.htm](http://www.philology.ru/linguistics2.htm) – Русский филологический портал (раздел «Русский язык»)
5. <https://ruscorpora.ru> – Национальный корпус русского языка.

### 8.3. Перечень программного обеспечения

1. Браузер: Яндекс браузер [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://browser.yandex.ru/>
2. Офисный пакет: OpenOffice [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.openoffice.org/ru/>

### 8.4. Перечень информационных справочных систем

1. ЭБС Юрайт <https://urait.ru/>
2. Справочная правовая система КонсультантПлюс: <https://www.consultant.ru/>.

### 8.5. Перечень профессиональных баз данных

1. Электронная библиотечная система «Znanium» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://znanium.ru/>
2. Электронная библиотечная система «Юрайт» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://urait.ru/>
3. Электронная научная библиотека «Elibrary» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://elibrary.ru/>
4. Электронная научная библиотека «КиберЛенинка» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>

## 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

101 Учебная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типов, курсового проектирования (выполнения курсовой работы), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, оснащенное специализированной мебелью, мультимедийным оборудованием.

Оборудование:

Колонки активные MicroLab PRO 3 дерево с внешним усилителем; профессиональный компьютер моноблок HN-G700; 36 парт растущих двухместных Комус Мебель дуб шамони; проектор InFocus P130; экран Cactus Wallscreen CS-PSW; неограниченный доступ к сети Интернет.

108 Учебная аудитория (для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовой работы), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся), оснащенное специализированной мебелью, переносным мультимедиа проектором.

Оборудование:

16 парт растущих двухместных Комус Мебель дуб шамони; переносная мультимедийная техника: проектор Viewsonic

PJD5234, ноутбук HP 610; колонки активные MicroLab PRO 3 дерево с внешним усилителем; неограниченный доступ к сети Интернет.

103.2 Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное специализированной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Оборудование:

4 профессиональных компьютеров моноблоков HN-G700; 4 парты растущих одноместных Комус Мебель шамони светлый; коммутатор 16 port Complex PS2216 Fast E-net Perfect; неограниченный доступ к сети Интернет.

Читальный зал. Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное специализированной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Оборудование:

10 профессиональных компьютеров моноблоков HN-G700; 10 парт растущих одноместных Комус Мебель шамони светлый; коммутатор 16 port Complex PS2216 Fast E-net Perfect; неограниченный доступ к сети Интернет.

207 Компьютерный зал (для самостоятельной работы обучающихся), оснащенный специализированной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Оборудование:

10 профессиональных компьютеров моноблоков HN-G700; 10 парт растущих одноместных Комус Мебель шамони светлый; коммутатор 16 port Complex PS2216 Fast E-net Perfect; неограниченный доступ к сети Интернет.

## 10. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с

использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

При определении формы проведения занятий с обучающимся-инвалидом учитываются рекомендации, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При необходимости для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья создаются специальные рабочие места с учетом нарушенных функций и ограничений жизнедеятельности.

#### **11. Возможность применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий**

Дисциплина может реализовываться с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.